

ALGEMENE VOORWAARDEN

- TOEPASSELIJKE VOORWAARDEN:** de algemene voorwaarden die hieronder worden beschreven, vormen de complete en exclusieve overeenkomst tussen Verkoper en Koper met betrekking tot de verkoop van goederen of levering van diensten, die vallen onder het contract waarop dit document berust. Buiten de gevallen die worden vermeld in dit document of een contract waarop dit document berust, zullen geen andere voorwaarden van welke aard ook van toepassing zijn.
- WIJZIGING:** geen van beide partijen zal aanspraak maken op wijziging, beperking of ontheffing van de voorwaarden die hier zijn neergelegd, behalve na schriftelijke en ondertekende toestemming van de Verkoper en de Koper. Geen enkele wijziging, aanvulling of schrapping van de algemene voorwaarden die hier zijn neergelegd, zal gevolgen ondervinden van de bevestiging of aanvaarding door de Verkoper van een verkoopopdracht, acceptatie, bevestiging, ontheffing of een ander door de Koper verstrekt formulier, waarin andere algemene voorwaarden worden vermeld, en de Verkoper verwerpt uitdrukkelijk alle andere of afwijkende algemene voorwaarden. Met de aanvaarding door de Koper van de levering van de goederen die vallen binnen het kader van dit document, gaat deze akkoord met de algemene voorwaarden die hierin zijn neergelegd, ongeacht een andersluidende verklaring in een verkoopopdracht, erkenning, bevestiging, ontheffing of een ander door de Koper verstrekt formulier.
- GEWICHTEN:** de gecertificeerde gewichten van de Verkoper zullen bepalend zijn.
- LEVERINGEN:** buiten de gevallen die worden vermeld in dit contract waarop dit document berust, zal de Koper de goederen ontvangen in ongeveer gelijke driemaandelijke hoeveelheden. De vermelde leveringsdata worden bij benadering vastgesteld. De Koper zal op verzoek van Verkoper te goeder trouw medewerking verlenen aan inspanningen op het gebied van productzorg die betrekking hebben op de goederen zoals, indien van toepassing, deelname aan het actieprogramma voor vrijwillige emissiecontrole van broomhoudende vlamvertragers (Voluntary Emissions Control Action Program for brominated flame retardants, VECAP) van de Verkoper en soortgelijke initiatieven in het kader van productzorg. Behoudens in de gevallen anders vastgelegd in het contract op grond waarvan dit document is afgegeven, hebben alle leveringstermen (zoals CFR, ECW, etc) de betekenis zoals vastgelegd in INCOTERMS 2010.
- PRIJZEN, BETALING EN VEILIGHEID:** buiten de gevallen die worden vermeld in dit contract waarop dit document berust, kan de Verkoper te allen tijde na voorafgaande kennisgeving de prijzen van de goederen, de leveringstermijnen of de betalingsvoorwaarden wijzigen en deze gewijzigde prijzen, leveringstermijnen of betalingsvoorwaarden zijn van toepassing op alle leveringen van goederen na de ingangsdatum van deze wijziging. Als het de Verkoper op grond van wettelijke bepalingen of andere overheidsbeperkingen niet is toegestaan zijn prijzen te verhogen of reeds bestaande prijzen te handhaven, kan de Verkoper het contract waarop dit document berust, door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de Koper beëindigen. Betaling zal plaatsvinden zoals is voorzien in het contract waarop dit document berust. Als de betaling niet wordt verricht zoals is voorzien in het contract of als de Verkoper de financiële betrouwbaarheid van de Koper onbevredigend vindt, kan de Verkoper naar verkiezing: (a) besluiten om toekomstige leveringen van goederen aan de Koper op te schorten totdat deze aan zijn verplichtingen heeft voldaan of de financiële betrouwbaarheid van de Koper naar tevredenheid van de Verkoper is vastgesteld; (b) eisen dat toekomstige leveringen vooruit worden betaald; of (c) eisen dat de Koper goederen die niet zijn betaald, terugstuurt. Als goederen in verschillende partijen worden geleverd, kan de Verkoper naar verkiezing de verkoopprijs van elke partij vorderen alsof het telkens om een afzonderlijke verkoop gaat. De rechtsmiddelen in deze paragraaf zijn cumulatief en zijn een aanvulling op andere rechtsmiddelen waarover de Verkoper op grond van het contract of de toepasselijke wetgeving beschikt. Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, is de uiterste betalingsdatum 30 dagen na de factuurdatum. Tenzij anders is bepaald in dit document of het contract waarop dit document berust, gaat de Koper ermee akkoord dat hij in geval van een betalingsachterstand de Verkoper 1,5% rente per maand verschuldigd is (of een lager percentage als de wettelijke maximale rente lager is). De Verkoper heeft zekerheidsstelling op verkochte goederen totdat deze zijn betaald.
- TRANSPORTKOSTEN EN BELASTINGEN:** tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, zal de Koper naast de prijs van de goederen de Verkoper direct alle transport- of vrachtkosten betalen of vergoeden alsmede alle verkoop- en gebruikskosten, de BTW, GST (Canadese omzetbelasting) of accijnzen, waarderingen of andere kosten wegens verkoop, gebruik, verzending, transport of levering van de goederen.
- CONTAINERS:** tenzij schriftelijk anders is overeengekomen blijven alle retourcontainers eigendom van de Verkoper en zullen deze door Koper "freight prepaid" (vracht betaald door afzender) op kosten van de Koper worden teruggezonden naar het verzendpunt van de Verkoper binnen uiterlijk 60 dagen na de datum waarop de goederen aan het transportbedrijf zijn aangeboden voor verzending naar de Koper. De Koper zal de retourcontainers van de Verkoper uitsluitend gebruiken voor de verstandige opslag van de goederen die oorspronkelijk daarin zijn geleverd. De Koper

ALGEMENE VOORWAARDEN

aanvaardt alle aansprakelijkheid die voortvloeit uit beschadiging of vernietiging van de retourcontainers van de Verkoper, vanaf het moment dat deze door de Verkoper zijn aangeboden aan het transportbedrijf op het verzendpunt van de Verkoper, redelijke slijtage uitgezonderd. Naast rechten waarover de Verkoper op grond van het contract of de toepasselijke wetgeving beschikt, behoudt deze zich het recht voor verdere verzendingen van goederen en retourcontainers naar de Koper te weigeren als deze zich niet houdt aan de voorwaarden van paragraaf 8.

8. **VRIJWARING:** de Koper zal de Verkoper en zijn directeuren, functionarissen, werknemers, agenten, leveranciers, moedermaatschappijen, filialen, dochtermaatschappijen, rechtsopvolgers en rechtverkrijgenden schadeloosstellen voor, behoeden voor en vrijwaren tegen alle boetes, sancties, processen, rechtsvorderingen, schadeclaims, aansprakelijkheid, veroordelingen, onkosten en uitgaven (inclusief advocatenhonoraria) die voortvloeien uit (a) nalatigheid van de Koper, (b) gebruik, verkoop, hantering, opslag of verwijdering door de Koper van de goederen of een product of afval daarvan; (c) storting of lozing door de Koper van de goederen of een product of afval daarvan in water, op land of in de lucht, (d) blootstelling door de Koper van personen (inclusief werknemers van de Koper aan de goederen of een product of afval daarvan, inclusief verzuim te waarschuwen voor deze blootstelling of (e) het transport van de goederen naar de Koper nadat deze door de Verkoper zijn aangeboden aan het transportbedrijf op het verzendpunt van de Verkoper. Het voorgaande is zonder enige beperking van toepassing op letsel aan personen (inclusief dodelijk letsel) of schade aan eigendommen of het milieu. Deze vrijwaring geldt niet voor boetes, sancties, processen, rechtsvorderingen, schadeclaims, aansprakelijkheid, veroordelingen, onkosten of uitgaven die uitsluitend voortvloeien uit nalatigheid of opzet van de kant van de Verkoper, maar geldt wel als er sprake is van gezamenlijke nalatigheid van de Verkoper en de Koper.
9. **GARANTIES:** alle aanbevelingen of verklaringen van de Verkoper met betrekking tot de goederen over de (niet) aanwezigheid van bepaalde stoffen in de goederen of over de verwachte prestaties van de goederen zijn gebaseerd op onderzoek en ervaringen van de Verkoper en mogen betrouwbaar worden geacht, maar deze aanbevelingen en verklaringen vormen geen garantie en geen enkele werknemer, agent of vertegenwoordiger van de Verkoper is gemachtigd een dergelijke garantie te geven. De Koper moet zelf vaststellen door middel van testen of anderszins vaststellen of de goederen geschikt zijn voor de doeleinden van de Koper. De Verkoper bidt uitsluitend de garantie dat de goederen voldoen aan de beschrijving in dit document of het contract waarop dit document berust, of bij gebreke daarvan aan de standaardspecificaties van de Verkoper voor de goederen, dat de Verkoper over een rechtsgeldige titel voor de overdracht van de goederen beschikt en dat deze goederen onbezwaard met zekerheidsrechten of lasten waarvan Koper geen kennis heeft, zullen worden geleverd. **DE VERKOPER GEEFT GEEN ANDERE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET. DE VERKOPER GEEFT GEEN GARANTIE DAT DE GOEDEREN VERHANDELBAAR OF GESCHIKT VOOR EEN SPECIFIEK DOEL ZIJN.**
10. **PATENTEN:** de Verkoper biedt de garantie dat de goederen geen inbreuk maken op geldende patenten in de VS of de EU, behalve als de goederen specifiek zijn vervaardigd voor de Koper overeenkomstig de instructies van de Koper. De Koper verklaart dat hij de Verkoper direct op de hoogte zal stellen van elke schadeprocedure of rechtszaak naar aanleiding van een inbreuk op een patent, de Verkoper zeggenschap over het verweer of een schikking in deze schadeprocedure of rechtszaak zal verlenen en de Verkoper alle benodigde informatie, bevoegdheden en hulp zal geven. **DE VERKOPER GEEFT GEEN GARANTIE DAT SPECIFIEK GEBRUIK VAN DE GOEDEREN DOOR DE KOPER IN EEN PROCES OF IN COMBINATIE MET ANDERE MATERIALEN DIE NIET ZIJN GELEVERD DOOR DE VERKOPER, GEEN INBREUK OP EEN PATENT ZULLEN MAKEN.** De instructies en aanbevelingen van de Verkoper zijn niet bedoeld om aan te zetten tot handelingen die een inbreuk op patenten zouden veroorzaken, en Verkoper wijst elke aansprakelijkheid voor een dergelijke inbreuk af. Zonder aantasting van deze algemene voorwaarden en zonder aansprakelijkheid jegens de Koper kan de Verkoper weigeren de levering van goederen voor te zetten als de verwerking, verkoop of gebruik van de goederen naar de redelijke mening van de Verkoper inbreuk maken op een patent dat op dit moment geldt of in de toekomst wordt verleend.
11. **AANSPRAKELIJKHEID EN SCHADECLAIMS: DE VERKOPER IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR WINSTDERVING, PRODUCTIEVERLIES, OMZETVERLIES, TERUGLOPENDE PRODUCTIVITEIT OF ANDERE BIJZONDERE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, ONGEACHT NALATIGHEID EN ONGEACHT DE AANGEVOERDE RECHTSTHEORIE.** De aansprakelijkheid van de Verkoper en het exclusieve rechtsmiddel van de Koper voor een grondslag voor een rechtsmiddel die voortvloeit uit de verkoop, het gebruik of de niet-levering van de goederen, is naar keuze van de Verkoper uitdrukkelijk beperkt tot vervanging van goederen die niet aan de overeenkomst voldoen (FOB of FCA verzendpunt van Verkoper), of restitutie van de verkoopprijs voor de hoeveelheid goederen waarvoor geen schadevergoeding wordt geëist.

ALGEMENE VOORWAARDEN

12. **INSPECTIE EN KENNISGEVING.** De Koper inspecteert de goederen direct na levering en stelt de Verkoper schriftelijk in kennis van alle eventuele schadeclaims met betrekking tot de goederen. Als de Koper niet binnen dertig (30) dagen na de levering schriftelijk een schadeclaim indient, betekent dit dat de Koper afziet van een schadeclaim.
13. **OVERMACHT:** geen van beide partijen zal in enig opzicht aansprakelijk zijn voor verstoring of vertraging van de verzending of ontvangst van de goederen als deze direct of indirect worden verhinderd of belemmerd door oorlogshandelingen, nationale noodtoestand, inadequate transportfaciliteiten, onmogelijkheid om materialen, voorraden brandstof of elektriciteit te verkrijgen, brand, overstroming, storm of andere natuurrampen, blikseminslag, uitsluiting of andere arbeidsconflicten, een al dan niet rechtsgeldig bevel of verzoek van een buitenlandse, nationale of plaatselijke overheid, of enig andere oorzaak van gelijke of verschillende aard, die redelijkerwijs buiten de macht van de desbetreffende partij ligt. Stakingen, uitsluitingen of andere arbeidsconflicten waarbij werknemers van een partij zijn betrokken, worden geacht redelijkerwijs buiten de macht van een partij liggen en van geen van beide partijen zal worden geëist in te gaan op de arbeidseisen indien dit niet in het belang van de desbetreffende partij is. De hoeveelheid goederen die wordt getroffen door de overmacht, wordt in mindering gebracht op de totale hoeveelheid die de Verkoper moet leveren en de Koper moet betalen. Tijdens een periode van schaarste als gevolg van één van de bovengenoemde oorzaken kan de Verkoper de beschikbare voorraad naar eigen goeddunken onder hem en zijn afnemers verdelen.
14. **REACH:** voor zover vereist op grond van Verordening 1907/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake de Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van Chemische Stoffen (REACH), zal de Verkoper ervoor zorgen dat de goederen tijdig zijn of zullen worden gepreregistreerd en vervolgens worden geregistreerd voor het gebruik dat de Koper heeft opgegeven, op voorwaarde dat (i) de Koper de Verkoper schriftelijk informeert over het gebruik binnen het tijdsbestek dat wordt gespecificeerd in de REACH verordening, (ii) de Koper alle informatie over het gebruik en de blootstelling aan de stof verstrekt die de Verkoper nodig heeft om een realistische risicoanalyse van de stof uit te voeren, (iii) de Verkoper ermee instemt rapport uit te brengen over dit gebruik op basis van de uitgevoerde risicoanalyse, (iv) de partijen het eens kunnen worden over de betaling van de kosten voor de specifieke rapportage door de Verkoper over dit gebruik en (v) dit gebruik voor de Verkoper van voldoende economische belang is om registratie te rechtvaardigen. De Verkoper is niet verplicht autorisatie krachtens REACH voor goederen te verkrijgen behalve als dit schriftelijk door Verkoper en Koper is overeengekomen.
15. **EXPORTCONTROLE.** De goederen waarop dit document betrekking heeft, kunnen onderworpen zijn aan bepaalde export- of herexportbeperkingen krachtens de U.S. Export Administration Regulations (exportregeling van de VS) en/of voorschriften van de U.S. Office of Foreign Asset Control, de afdeling van het Amerikaanse ministerie van Financiën die toestemming moet geven voor financiële transacties met landen die onder de Amerikaanse boycotwetgeving vallen. De Koper zal niets ondernemen, zoals overlading, herexport of omleiding van de goederen, waardoor deze regels (indien van toepassing) worden geschonden.
16. **DIVERSEN:** uitstel of verzuim van een partij om een recht uit te oefenen, betekent niet dat afstand wordt gedaan van dit recht, een ander recht of een later recht. Behalve zoals is voorzien in dit document en het contract waarop dit document berust, wordt de koop/verkoop van de goederen geregeld door de volgende wetgevingen: voor verzendingen naar Noord- en Zuid-Amerika, de wetgeving van de staat New York, (VS); voor verzendingen naar Europa, het Midden-Oosten en Afrika, de wetgeving van Engeland; voor verzendingen naar Azië, met uitzondering van Japan, de wetgeving van Singapore; en voor verzendingen naar Japan, de wetgeving van Japan. Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing op de hier beoogde transacties. Alle geschillen tussen de Verkoper en de Koper zullen aanhangig worden gemaakt bij bevoegde rechter van het arrondissement van de vestigingsplaats van de Verkoper. Geen van beide partijen zal het contract waarop dit document berust, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partij overdragen, op voorwaarde dat de Verkoper het contract zonder deze goedkeuring mag overdragen aan een gelieerde onderneming waarover de Verkoper zeggenschap heeft. Dit contract zal bindend zijn en ten goede komen aan de Koper en de Verkoper en hun respectieve opvolgers, erfgenamen, vertegenwoordigers en gemachtigde rechtsverkrijgers.
17. **VERTALINGEN EN AANVULLENDE VOORWAARDEN:** vertalingen van deze ALGEMENE VOORWAARDEN zijn verkrijgbaar in verschillende andere talen dan Engels op <http://www.albemarle.com/Terms-And-Conditions>. Voor zover deze ALGEMENE VOORWAARDEN op grond van plaatselijke wetgeving moeten worden aangepast of gewijzigd, worden deze aanpassingen of wijzigingen ook worden vermeld. In geval van verschil tussen de Engelse versie van deze algemene voorwaarden en een vertaling daarvan, prevaleert de Engelse versie. Aanvullende voorwaarden met betrekking tot de verkoop van hydroprocessing-katalysatoren (HPC) en katalysatoren voor fluid catalytic cracking (FCC) kunnen ook worden gevonden op het bovengenoemde webadres.